**MUNICIPALIDAD DE MAYOR JULIO D. OTAÑO**
R.U.C. 80023440-5 Tel.: (0671) 20096
E-Mail: municipalmayo1015@hotmail.com

## CONTRATO DE OBRAS N° 16/2015

## LICITACION POR CONCURSO DE OFERTA N° 05/2015.-

Entre la **MUNICIPALIDAD DE MAYOR OTAÑO**, domiciliada en centro urbano de la ciudad Mayor Otaño - Departamento de Itapúa - República del Paraguay, representada para este acto por **CARMEN ESTER ROMÁN PORTILLO**, con Cédula de Identidad N° 1.363.194, el señor **JAVIER CURTIDO MARTINEZ**, en su carácter de Secretario General, con Cédula de Identidad Civil N° 4.570.626, denominada en adelante el CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, **el señor JOSÉ DOMINGO FERREIRA MARTINEZ** con C.I. N° 1.071.827, en representación de la empresa **Constructora Santo Domingo** con R.U.C. N° 1071827-3, con domicilio en Avda. Pa'i Perez y Estrella, situado en la Ciudad de Mayor Otaño, ***República del Paraguay***, denominada en adelante el CONTRATISTA, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente " **Construcción de Tres aulas escuela Virgen de Caacupé y Dos Aulas escuela Santa Teresa de Jesús del Distrito de Mayor Otaño" PLURIANUAL**", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

### 1. OBJETO.

Construcción de Tres aulas escuela Virgen de Caacupé y Dos Aulas escuela Santa Teresa de Jesús del Distrito de Mayor Otaño" PLURIANUAL

### 2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;

(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;

(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;

(d) La oferta del Proveedor;

(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

(f) Póliza de Seguro;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

### 3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, a de la Ley N° 2051).

3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto en el Subgrupo 3, objeto del gasto específico 520, incluidos en el Presupuesto de la



Javier Curtido
Secretario General
Municipalidad de Mayor Otaño

Constructora
SANTO DOMINGO
de José Domingo Ferreira Martinez
CONSTRUCCION DE EMPEDRADOS EN GRAL
CEL: (0985) 758 947

Intendente Municipal
Mayor Otaño

Municipalidad de J. Mayor Otaño, para el ejercicio 2.015 y 2016. La validez de la presente contratación estará sujeta a la aprobación de la partida presupuestaria correspondiente al ejercicio 2016 (70% en el ejercicio 2015, 30% en el ejercicio 2016, sujeta a la aprobación correspondiente). Para el 2015, la suma de guaraníes trescientos treinta y seis millones doscientos veinte y seis mil seiscientos setenta y dos (G. 336.226.672); para el 2016, la suma de ciento cuarenta y cuatro millones noventa y siete mil ciento cuarenta y cinco (G. 144.097.145).

3.2. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el Código N° 300.270.-

**4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, b de la Ley N° 2051)**

El presente contrato es el resultado del procedimiento de Licitación por Concurso de Ofertas N° 05/2015, convocado por la Municipalidad de Mayor Otaño, según resolución N° 77/15 y 79/2015 J.M.. La adjudicación fue realizada por Resolución N° 1.111/2015 I.M., homologado por la Junta Municipal por Resolución N° 96/2015.-

**5. VIGENCIA DEL CONTRATO**

5.1. El plazo de vigencia de este Contrato será de 240 (doscientos cuarenta) y entrará en vigencia desde el día siguiente partir de la suscripción del mismo hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras.

5.2. *(Incluir una cláusula si el plazo de ejecución contractual excede el ejercicio presupuestario. En estos casos deberá aclararse que la validez de la contratación quedará sujeta a la aprobación de la partida presupuestaria correspondiente).* Artículo 14 de la Ley N° 2051/03.

**6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS (Art. 37 c de la Ley N° 2051)**

| DETALLE DE OBRAS A SER EJECUTADAS | | | |
|---|---|---|---|
| **LOTE** | **CÓDIGO DE CATALOGO** | **DESCRIPCION** | **PRECIO TOTAL** |
| I | 72131601-9999 | Construcción de tres aulas escuela Virgen de Caacupé | 297.396.531 |
| II | 72131601-9999 | Construcción de dos Aulas escuela Santa Teresa | 182.927.286 |
| | | **TOTAL** | **480.323.817** |

| **LCO 05/2015 "Construcción de Tres aulas escuela Virgen de Caacupé y Dos Aulas escuela Santa Teresa de Jesús del Distrito de Mayor Otaño" PLURIANUAL** | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **LOTE I: Construcción de tres aulas escuela Virgen de Caacupé** | | | | | | |
| **Item* No** | **Código de Catálogo*** | **Descripción*** | **Unidad de Medida*** | **Cantidad*** | **Precio unitario**** | **Precio Total**** |
| | **72131601-9999** | ***CONSTRUCCIÓN DE AULA*** | ***GL*** | ***3*** | | |
| **1** | | **Preparación de la Obra** | | | | |
| | | a-Replanteo | M² | 180,6 | 3.500 | 632.100 |
| | | b-Limpieza y preparación del | M² | 180,6 | 6.100 | 1.101.660 |



Javier Curtido
Secretario General
Municipalidad de Mayor Otaño

Constructora
SANTO DOMINGO
de José Domingo Ferreira Martínez
CONSTRUCCION DE EMPEDRADOS EN GRAL.
CEL: (0985) 758 947

Intendente Municipal
Mayor Otaño

**MUNICIPALIDAD DE MAYOR JULIO D. OTAÑO**
R.U.C. 80023440-5 Tel.: (0671) 20096
E-Mail: municipalmayo1015@hotmail.com

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | terreno | | | | |
| | | c-cartel de obras, dimensiones 2,00 x 1,50 ; | M² | 4,5 | 625.000 | 2.812.500 |
| 2 | | **Exc. y Carga de Cimiento GALERIA c/ P.B.C** | M³ | 13,95 | 395.000 | 5.510.250 |
| 3 | | **Estructura de Hormigon Armado** | | | | |
| | | exc y carga de zapatas de HA | M³ | 10,58 | 1.983.700 | 20.987.546 |
| | | pilares de HA | M³ | 3,60 | 1.983.700 | 7.141.320 |
| | | vigas de HA | M³ | 14,67 | 1.983.700 | 29.100.879 |
| | | losa de HA | M³ | 16,2 | 1.983.700 | 32.135.940 |
| | | Escalera de HA | gl | 1 | 15.900.000 | 15.900.000 |
| 4 | | **Muros de Nivelación h=0,35** | | | | |
| | | b) De 0,30 | M² | 34,125 | 142.000 | 4.845.750 |
| 5 | | **Relleno y Compactación , apisonado de interiores, acarreo de tierra** | M³ | 66,00 | 137.000 | 9.042.000 |
| 6 | | **Aislación Asfaltica De Muros** | | | | |
| | | a) De 0,30- Horizontal | M² | 14,25 | 94.300 | 1.343.775 |
| | | b) De techo con membrana asfaltica | M² | 180,6 | 152.980 | 27.628.188 |
| 7 | | **Muros de Elevación** | | | | |
| | | a) De 0,30 para Revocar | M² | 3,225 | 181.200 | 584.370 |
| | | b) De 0,15 para Revocar | M² | 13,95 | 98.300 | 1.371.285 |
| | | d) De 0,30 Visto 1cara de Ladrillo Comun | M² | 77,1 | 167.100 | 12.883.410 |
| | | e) de 0,15 visto a una cara de ladrillos comunes | M² | 89,40 | 87.200 | 7.795.680 |
| | | f) Envarillado 2 hilad. c/ 2 varill. De 8mm | ML | 36 | 23.100 | 831.600 |
| 8 | | **Revoques** | | | | |
| | | a) Interior- exterior a 1 Capa | M² | 140,3 | 23.200 | 3.254.960 |
| | | c) De pilares de HA | ML | 54,00 | 69.700 | 3.763.800 |
| | | e) De losa y vigas H°A° | M² | 226,05 | 59.600 | 13.472.580 |
| 9 | | **Contrapiso de Ho de cascote** | M² | 166,5 | 38.100 | 6.343.650 |
| 10 | | **Piso** | | | | |
| | | Baldosa Calcárea en aula, galeria | M² | 166,5 | 82.450 | 13.727.925 |
| 11 | | **Zócalo** | | | | |
| | | Calcáreo | ML | 92,25 | 41.250 | 3.805.313 |
| 12 | | **Aberturas de madera** | | | | |
| | | b-De puerta de madera de 1,20 x 2,10 | UN | 3,00 | 2.190.000 | 6.570.000 |
| 13 | | **Aberturas Metalicas** | | | | |
| | | a-Ventanas tipo balancín de 1.50 x 1,70 | M² | 20,52 | 395.000 | 8.105.400 |
| 14 | | **Alféizar de ventana** | | | | |
| | | d) de revoque1:3 (cemento-arena) | ML | 15,00 | 18.700 | 280.500 |
| 15 | | **Pintura** | | | | |
| | | a) De Paredes Revocadas interior a la Cal - Blanco o color | M² | 140,25 | 16.100 | 2.258.025 |
| | | e) De pilares a la cal | M² | 27,45 | 26.700 | 732.915 |
| | | j) de losa y vigas a la cal | M² | 226,05 | 26.700 | 6.035.535 |
| | | g) de aberturas de madera metalica con pintura sintetica | M² | 20,52 | 30.100 | 617.652 |
| | | i) de ladrillos vistos con | M² | 228,6 | 29.100 | 6.652.260 |



MUNICIPALIDAD DE MAYOR JULIO D. OTAÑO SECRETARIA GENERAL Mayor Julio D. Otaño
Javier Cartido
Secretario General
Municipalidad de Mayor Otaño

Constructora SANTO DOMINGO
de José Domingo Ferreira Martínez
CONSTRUCCION DE EMPEDRADOS EN GRAL.
CEL: (0985) 758 947

MUNICIPALIDAD DE MAYOR OTAÑO INTENDENCIA MAYOR JULIO OTAÑO - ITAPUA
Carmen Ramírez
Intendente Municipal
Mayor Otaño

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | antimoho incoloro | | | | |
| | | f)de abertura de madera con barniz | M² | 16,50 | 29.100 | 480.150 |
| **16** | | **Vidrios dobles** | M² | 20,52 | 182.100 | 3.736.692 |
| **17** | | **Construccion de pilastra ANDE,acometida y bajada electrica,alimentacion de tablero seccional de pilastra a tablero principal de bloque de aulas** | Gl | 1,00 | 5.985.000 | 5.985.000 |
| **18** | | **Instalación eléctrica** | Gl | 1,00 | 6.600.000 | 6.600.000 |
| **19** | | **artefactos eléctricos** | Gl | 1,00 | 13.465.000 | 13.465.000 |
| **20** | | **Mobiliario** | | | | |
| | | b-Pizarrón de madera mivil c/ pintura 1,50x1,00 | Gl | 3,00 | 1.925.000 | 5.775.000 |
| **21** | | **Limpieza final** | Gl | 1 | 1.218.921 | 1.218.921 |
| **22** | | **Placa Recordatoria en BRONCE 35 x 45 cm** | UN | | 2.867.000 | 2.867.000 |
| *Campo a ser llenado por el Convocante<br>**Campo a ser llenado por el Oferente | | | | | Precio Total** | **297.396.531** |

| **LCO 05/2015 "Construcción de Tres aulas escuela Virgen de Caacupé y Dos Aulas escuela Santa Teresa de Jesús del Distrito de Mayor Otaño" PLURIANUAL** | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **LOTE II: Construcción de dos Aulas escuela Santa Teresa** | | | | | | |
| **Item* No** | **Código de Catálogo*** | **Descripción*** | **Unidad de Medida*** | **Cantidad*** | **Precio unitario**** | **Precio Total**** |
| *1* | **72131601-9999** | ***CONSTRUCCIÓN DE AULA*** | ***GL*** | ***2*** | | |
| **1.1** | | **Preparación de la obra** | | | | |
| 1.1.1 | | Limpieza y preparación del terreno | m2 | 125 | 12.500 | 1.562.500 |
| 1.1.2 | | Replanteo | m2 | 125 | 12.500 | 1.562.500 |
| **1.2** | | **Excavación y carga de cimiento con PBC.** | | | | |
| 1.2.1 | | Excavación y carga de cimiento con PBC. | m3 | 25,4 | 629.700 | 15.994.380 |
| **1.3** | | **Estructura de H° A° :** | | | | |
| 1.3.1 | | Vigas y dado de H° A° | m3 | 1,5 | 1.983.700 | 2.975.550 |
| 1.3.2 | | Encadenados de H° A° | m3 | 3,72 | 1.983.700 | 7.379.364 |
| 1.3.3 | | Viga de Hº Aº en galeria | m3 | 0,65 | 1.083.700 | 704.405 |
| **1.4** | | **Muros de nivelación :** | | | | |
| 1.4.1 | | De 0,45 cm. | m2 | 6,96 | 285.000 | 1.983.600 |
| 1.4.2 | | De 0,30 cm. | m2 | 15,23 | 142.000 | 2.162.660 |
| 1.4.3 | | De 0,60 cm. | m2 | 1,73 | 391.000 | 676.430 |
| **1.5** | | **Relleno y apisonado de interiores** | | | | |
| 1.5.1 | | Relleno y apisonado de interiores | m3 | 68 | 62.300 | 4.236.400 |
| **1.6** | | **Aislación asfaltica :** | | | | |
| 1.6.1 | | De paredes | m2 | 11 | 94.300 | 1.037.300 |
| **1.7** | | **Muros de elevación :** | | | | |
| 1.7.1 | | De 0,30 para revocar | m2 | 6,55 | 181.000 | 1.185.550 |
| 1.7.2 | | De 0,15 para revocar | m2 | 6,7 | 98.300 | 658.610 |
| 1.7.3 | | De 0,30 visto ambas caras de | m2 | 51,5 | 181.000 | 9.321.500 |



Javier Curtido
Secretario General
Municipalidad de Mayor Otaño

Constructora
SANTO DOMINGO
de José Domingo Ferreira Martinez
CONSTRUCCION DE EMPEDRADOS EN GRAL.
CEL: (0985) 758 947

Carmen Romero
Intendenta Municipal
Mayor Otaño

**MUNICIPALIDAD DE MAYOR JULIO D. OTAÑO**
R.U.C. 80023440-5 Tel.: (0671) 20096
E-Mail: municipalmayo1015@hotmail.com

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | ladrillos comunes | | | | |
| 1.7.4 | | De 0,30 visto a una cara de ladrillos comunes | m2 | 13,5 | 181.000 | 2.443.500 |
| 1.7.5 | | De 0,15 visto a una cara de ladrillos comunes | m2 | 68,6 | 139.600 | 9.576.560 |
| 1.7.6 | | Envarillado bajo aberturas 2 Ø 8 por hilada ( 2 hiladas ) | ml | 24 | 23.100 | 554.400 |
| **1.8** | | **Pilares :** | | | | |
| 1.8.1 | | De 0,45 x 0,45 visto para corredor | ml | 11 | 132.100 | 1.453.100 |
| **1.9** | | **Techo :** | | | | |
| 1.9.1 | | De tejas y tejuelones prensadas a maquina, tirantes de Hº Aº | m2 | 168,5 | 288.000 | 48.528.000 |
| **1.10** | | **Revoques :** | | | | |
| 1.10.1 | | De paredes interior y exterior a una capa | m2 | 128,1 | 23.200 | 2.971.920 |
| 1.10.2 | | De viga cumbrera y de galeria de H° A° | m2 | 45,55 | 59.600 | 2.714.780 |
| **1.11** | | **Contrapiso de H° de cascotes** | | | | |
| 1.11.1 | | Contrapiso de H° de cascotes | m2 | 115 | 38.100 | 4.381.500 |
| **1.12** | | **Piso ceramico** | | | | |
| 1.12.1 | | Piso de ceramica PI5 sobre carpeta | m2 | 115 | 78.000 | 8.970.000 |
| **1.13** | | **Zocalo ceramico** | | | | |
| 1.13.1 | | Zocalo ceramico | ml | 67 | 38.100 | 2.552.700 |
| **1.14** | | **Aberturas de madera :** | | | | |
| 1.14.1 | | Puerta madera de 1,20 x 2,10 | un. | 2 | 2.350.000 | 4.700.000 |
| **1.15** | | **Aberturas metálicas :** | | | | |
| 1.15.1 | | Ventanas tipo balancines | m2 | 15,35 | 395.000 | 6.063.250 |
| **1.16** | | **Alfeizar de ventanas :** | | | | |
| 1.16.1 | | De revoque 1 : 3 ( cemento - arena ) | ml | 10 | 18.700 | 187.000 |
| **1.17** | | **Pinturas :** | | | | |
| 1.17.1 | | De paredes a la cal | m2 | 128,1 | 13.200 | 1.690.920 |
| 1.17.2 | | De pilares vistos con antimoho incoloro | m2 | 20 | 26.700 | 534.000 |
| 1.17.3 | | De viga cumbrera y de galeria a la cal | m2 | 45,55 | 26.700 | 1.216.185 |
| 1.17.4 | | De aberturas metálicas con pintura sintética | m2 | 30,72 | 26.700 | 820.224 |
| 1.17.5 | | De ladrillos vistos con antimoho incoloro | m2 | 174,6 | 26.700 | 4.661.820 |
| 1.17.6 | | De tirantes de Hº y tejuelones con con latex acrilico | m2 | 168,5 | 26.700 | 4.498.950 |
| 1.17.7 | | De abertura de madera con barniz | m2 | 11 | 29.100 | 320.100 |
| **1.18** | | **Vidrios dobles** | | | | |
| 1.18.1 | | Vidrios dobles | m2 | 13,68 | 182.100 | 2.491.128 |
| **1.19** | | **Desague Pluvial** | | | | |
| 1.19.1 | | Canaleta y caño de bajada Nº 26 - desarrollo 33 cms. | ml | 43,5 | 67.000 | 2.914.500 |
| **1.20** | | **Instalación eléctrica** | | | | |
| 1.20.1 | | Instalación eléctrica | gl. | 1 | 4.650.000 | 4.650.000 |
| **1.21** | | **Artefactos electricos** | | | | |
| 1.21.1 | | Artefactos electricos | gl. | 1 | 4.500.000 | 4.500.000 |
| **1.22** | | **Mobiliarios :** | | | | |



Javier Curtido
Secretario General
Municipalidad de Mayor Otaño

Constructora
SANTO DOMINGO
de José Domingo Ferreira Martinez
CONSTRUCCION DE EMPEDRADOS EN GRAL.
CEL: (0985) 758 947

Carmen Fabián
Intendente Municipal
Mayor Otaño

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1.22.1 | | Pizarrones | un. | 2 | 1.675.000 | 3.350.000 |
| **1.23** | | **Limpieza final** | | | | |
| 1.23.1 | | Limpieza final | m2 | 120 | 15.625 | 1.875.000 |
| **1.24** | | **Placa Recordatoria en BRONCE 35 x 45 cm** | UN | 1.00 | 2.867.000 | 2.867.000 |
| *Campo a ser llenado por el Convocante<br>**Campo a ser llenado por el Oferente | | | | | Precio Total** | **182.927.286** |

**7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA (Art. 37 d de la Ley N° 2051).**
El plazo para la ejecución de los trabajos es de 180 (ciento ochenta) días a partir del Acta de Orden de inicio, firmado por el Director de Obras y del Fiscal de Obras de la Municipalidad de Mayor Otaño, éste último estará a cargo de la fiscalización de la Obra.----------

**8. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (Art. 37 e de la Ley N° 2051).**
El Programa de ejecución de los trabajos es el establecido en la Oferta conforme con las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

**9. PORCENTAJE, NÚMERO Y FECHAS DE ENTREGA DE ANTICIPOS Y AMORTIZACIONES (Art. 37 f, Ley N° 2051).**
El anticipo será de *30%* del monto total del contrato.
Para acceder al anticipo, el Contratista deberá presentar dentro de los ***10* días** calendarios posteriores a la firma del contrato la solicitud de pago de anticipo, acompañada de:

*a)* El Plan de inversión del anticipo, conforme al formulario incluido en la Sección VI;
*b)* Garantía de anticipo, en alguna de las formas establecidas en el articulo 81 del Decreto reglamentario N° 21.909/03;
*c)* La Factura correspondiente.

Dichos documentos deberán presentarse en la tesorería municipal, 2do piso de la Municipalidad de Mayor Otaño
Se verificarán las documentaciones requeridas y previa aprobación del Plan de inversión del anticipo y constatación de la extensión adecuada de la garantía y factura correspondientes, se abonará al Contratista el monto total del anticipo, a más tardar 10 días, siguientes a la fecha de presentación de la solicitud.
De constatarse defectos o la omisión de alguno de los documentos citados, será comunicado al Contratista y el plazo de pago quedará suspendido.
La Contratante notificará por escrito al Contratista la disponibilidad del anticipo.
La forma de amortización del monto anticipado con relación a las certificaciones que se realizarán en la misma proporción o porcentaje del anticipo otorgado.

**10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR LOS ANTICIPOS Y EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 g, Ley N° 2051).**
La empresa deberá presentar una póliza de seguro para el fiel cumplimiento del contrato por el monto total adjudicado (5%) con un período de validez igual o mayor a 240 días. El documento para la garantía del fiel cumplimiento del contrato deberá ser Póliza de seguros



Javier Curtido
Secretario General
Municipalidad de Mayor Otaño

Constructora
SANTO DOMINGO
de José Domingo Ferreira Martínez
CONSTRUCCION DE EMPEDRADOS EN GRAL.
CEL: (0985) 758 947

Intendente Municipal
Mayor Otaño

emitida por una compañía autorizada a operar y emitir pólizas de seguros de caución en la República del Paraguay y que cuente con suficiente margen de solvencia. La póliza deberá ajustarse a las condiciones estándar establecidos por la Unidad Central Normativa y Técnica. (Art. 39de la ley N° 2051/03 inc b y c).

**11. MULTAS (Art. 37 i, Ley N° 2051).**
Las multas por atraso serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.

**12. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS (Art. 37 j, Ley N° 2051).**
El presente contrato motivo de ésta Licitación es para ejecutar la "**Construcción de Tres aulas escuela Virgen de Caacupé y Dos Aulas escuela Santa Teresa de Jesús**" ubicado en el Distrito de Mayor Otaño. Las mismas serán ejecutadas conforme a las Especificaciones Técnicas contenidas en el Pliego de Bases y Condiciones.----------

**14. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051).**
Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales del Contrato.

**15. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.**
Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.

**16. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 l, Ley N° 2051)**
Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato
*[Si se acuerda el arbitraje puede agregarse la siguiente cláusula]*

*"Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes*

Javier Cuellido
Secretario General
Municipalidad de Mayor Otaño

Constructora
SANTO DOMINGO
de José Domingo Ferreira Martínez
CONSTRUCCION DE EMPEDRADOS EN GRAL.
CEL: (0985) 758 947

Intendente Municipal
Mayor Otaño

*someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato".*

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Asunción, República del Paraguay.

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Mayor Otaño, República del Paraguay, a los once días del mes de diciembre de 2015.

MUNICIPALIDAD DE MAYOR JULIO D. OTAÑO · SECRETARIA GENERAL · Mayor Julio D. Otaño

**JAVIER CURTIDO MARTINEZ**
**Secretario Municipal**

MUNICIPALIDAD DE MAYOR OTAÑO · INTENDENCIA · MAYOR JULIO OTAÑO - ITAPUA

**CARMEN ESTER ROMAN PORTILLO**
**Intendente Municipal**

**JOSÉ DOMINGO FERREIRA MARTÍNEZ**
**Contratista**

Constructora SANTO DOMINGO de José Domingo Ferreira Martínez
CONSTRUCCION DE EMPEDRADOS EN GRAL
CEL: (0985) 758 947